

**CHECK-LIST FOR APPLICATION FOR CERTIFICATION ON-DOSSIER**  
**LISTE DE CONTRÔLE POUR UNE DEMANDE D'AGRÈMENT SUR DOSSIER**  
(for translators, interpreters and terminologists / pour traducteurs, interprètes et terminologues)

A dossier will be deemed *complete* by the Secretariat only if it contains the following items **in the order shown** below.  
Un dossier sera considéré *complet* par le Secrétariat de l'ATIO uniquement s'il présente les éléments suivants **dans l'ordre listé** ci-dessous.

	List / Liste	Enclosed / Ci-joint	If unable to submit, you must provide a detailed reason why. / Si vous ne pouvez pas soumettre ce document, indiquez précisément la raison.
<b>A</b>	1. Cover letter / Lettre de couverture		
	2. Application form / Formulaire de demande		
	3. Completed checklist / Liste de contrôle complétée		
<b>B</b>	1. Résumé / Curriculum vitae		
	2. Degrees and transcripts / Diplômes et relevés de notes		
<b>C</b>	1. Sponsor letters / Lettres de parrains		
<b>D</b>	1. Proof of experience / Preuve de l'expérience		
	2. Reference letters (Confirmations and attestations by clients, employers) / Lettres de référence		

	(confirmations et attestations de clients, d'employeurs)		
E	1. Proof of passing professional examinations (if applicable) / Preuve de réussite à des examens professionnels (s'il y a lieu)		
	2. Other documents - Please specify (if applicable) / Autres documents - Veuillez préciser (s'il y a lieu)		
F	1. Ten work samples (required for translation dossiers only) / Dix échantillons de travaux (requis pour les dossiers en traduction seulement)		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		
	6.		

	7.		
	8.		
	9.		
	10.		
<b>F</b>	2. Proof of authenticity of work samples (letters from clients, employers) /Preuve de l'authenticité des échantillons (lettres de clients, d'employeurs)		

**Consideration of your application can only start when your application is deemed complete by the ATIO Secretariat.**

**Le Secrétariat de l'ATIO doit constater que votre dossier est complet avant de le traiter.**

The study of on-dossier applications is assigned to the Recognition and Certification Committee. This committee is comprised of volunteer peers across Ontario. **Normally, the on-dossier evaluation can take between 1 and 3 months. (For dossiers in foreign languages, it can take from 5 months to a year or more.)** Please ensure you have submitted all required documentation with your on-dossier application to avoid any delays.

L'étude des dossiers de candidature à l'agrément est confiée au Comité de la reconnaissance et de l'agrément. Celui-ci est constitué de pairs bénévoles d'un peu partout en Ontario. **L'étude d'un dossier prend habituellement un à trois mois (dans le cas des dossiers de langues étrangères, l'étude peut prendre au moins cinq mois à plus d'un an).** Veuillez donc à présenter l'ensemble des pièces nécessaires à l'étude de votre dossier afin de ne pas retarder la démarche.